

### RPI – Apartamento 3 | Renato e Débora | Intermediário

1 Débora: dobbiamo:: parlare, ahn abbiamo recevi- ricevuto

2 Renato: ((concordando com a cabeça))

3 Débora: un avviso di sfratto del proprietario

4 Renato: ( )

5 Débora: non so cosa è su- successo ((gesticolando com as mãos)) ma:: [abbiamo::

6 Renato: [ ( )

7 Débora: venti giorni

8 Renato: come mai? come mai? ((rindo))

9 Débora: non lo so ((gesticolando com as mãos e balançando a cabeça))

10 Renato: quello ((rindo))

11 Débora: = questo proprietario:: ((balançando a cabeça))

12 Renato: è pazzo ((rindo))

13 Débora: è pazzo non so cosa ave- ha:: successo, ma:: ((balançando a cabeça e gesticulando com as mãos))

14 Renato: ma perché noi? ((apontando para si mesmo)) c'è:: c'è c'è troppo di persone [peggio di noi nelle le le ((rindo))

15 Débora: [non so ((balançando a cabeça))

16 Renato: nel nel::

17 Débora: non so è possibile che:: lui, voglia:: il l'appartamento per qualcuno della [famiglia non so ((gesticolando com as mãos))

18 Renato: [ah::

19 Débora: ma:: è così ((balançando a cabeça))

20 Renato: [ma penso che non voglia

21 Débora: [dobbiamo fare qualcosa

22 Renato: lui penso che non voglia affitare per un prezzo più alto quello che noi ((gesticolando com a mão))

23 Débora: è possibile

24 Renato: è po- po- ((concordando com a cabeça))

25 Débora: è ((balançando a cabeça)) [è troppo meschino

26 Renato: [ ( )

27 Débora: cosa fare

28 Renato: lo odio ((rindo))

29 Débora: ma che cosa ((gesticolando com a mão))

30 Renato: odio

31 Débora: dobbiamo

32 Renato: ma che dobbiamo fare adesso cercheriamo cercaremo un:: uno, [nuovo appartamento una cas::?

33 Débora: [eh  
dobbiamo cercaremo um nuovo posto

34 Renato: sì

35 Débora: ma::

36 Renato: (.) (dio santo) solo solo venti giorni ((colocando a mão na cabeça)) [è pochissimo tempo

37 Débora: [eh:: ((gesticolando com as mãos)) eh, è molto po- è poco ma:: dobbiamo cercare qualcosa non:: non (.) NON SO COSA FARE ((rindo))

38 Renato: ((rindo)) non so le:: [( )

39 Débora: [ma dobbiamo fare qualco- [prima::

40 Renato: [( )

41 Débora: prima cosa è dove, ((gesticolando com as mãos)) dove do- dobbiamo cercare::

42 Renato: sì sì ((concordando com a cabeça))

43 Débora: o::

44 Renato: ma san paolo è troppo cara è troppo costosi da abitare qua ((gesticolando com a mão))

45 Débora: sì:: ((colocando a mão no rosto))

46 Renato: e questo fu un posto più basso con con a- con affitto più basso che abbiamo trovato ((gesticolando com a mão))

47 Débora: sì, ma è possibile che::, uhn eh:: che eh:: (.) possiamo encontrarre qualcosa, me- migliore ((gesticolando com a mão))

48 Renato: ((concordando com a cabeça))

49 Débora: questo dove ( ) questo

50 Renato: °ma ma°

51 Débora: qual- qualcosa::, prossimo delle nostre trabalhi delle nostri lavori

52 Renato: sì

53 Débora: e qualcosa::

54 Renato: vicino [alla facoltà

55 Débora: [vicino  
56 Renato: può essere ma::  
57 Débora: un affitto::  
58 Renato: più ba- eh  
59 Débora: più basso non lo so  
60 Renato: qui neanche non mi piace morare qui nel questo appartamento perché:: è troppo::  
piccolo? e:: [solo due camere da letto ((mostrando dois dedos))  
61 Débora: [e nostri vicini non sono amigabile ((rindo))  
62 Renato: no:: sono orribile ((balançando a cabeça negativamente))  
63 Débora: [è è vero  
64 Renato: [detesto il sonido che, il il suono fanno è::  
65 Débora: ((colocando a mão no rosto))  
66 Renato: orribile ((rindo)) ma, eh può essere una opportunità di trovare qualche cosa più più  
meglio  
67 Débora: ((rindo))  
68 Renato: ma ti piace mu- abitare in casa o in appartamento non lo so ((gesticulando com as  
mãos e balançando a cabeça negativamente))  
69 Débora: ah io voglio in appartamento non::  
70 Renato: °uhum°  
71 Débora: (.) non penso che sia sicuro una casa, solo per nós [noi due ((gesticulando com a  
mão))  
72 Renato: [ma dipende da dove da dove  
(lui) si trova  
73 Débora: è questo ma  
74 Renato: ,in augusta in augusta non è anche, ho dimenticato la:: il posto, ahn:: dietro  
l'augusta [non so ((gesticulando com a mão))  
75 Débora: [a frei caneca? ((olhando para Renato com tom interrogativo))  
76 Renato: frei caneca c'è:: c- c'è casine più più carine sono troppo carine [ma non so se  
((gesticulando com as mãos))  
77 Débora: [è vero  
78 Renato: io non so sono, sono:: di basso costo sono di alto costo ((rindo))  
79 Débora: è vero ((colocando a mão na boca)) penso che nel frei caneca sono basso  
80 Renato: = sono basso?  
81 Débora: nell'augusta sono alto

82 Renato: troppo alti

83 Débora: sono ( )

84 Renato: ah mas ma fa troppo:: fa troppo:: ((gesticolando com a mão)) [non mi piace

85 Débora: [ah ma:: l'intrattenimenti [sono::

86 Renato: [è questo ma::il fine settimane non si dorme mai in questo posto [non può dormire ((rindo e gesticulando com as mãos))

87 Débora: [ah:: dobbi-, ah:: ma dobbiamo:: cercare [va bene? ((gesticolando com as mãos))

88 Renato: [frei caneca penso che sai un posto meglio o o in al- qual- qualche altro quar- quartiere non so

89 Débora: ahn:: (.) la regione::, della barra fun- barra funda?

90 Renato: ,non è un poco lontano? non so lo:: ((olhando para Débora com tom interrogativo))

91 Débora: ah ma c'è:: il treno ((gesticolando com a mão))

92 Renato: il treno anche [( ) ((concordando com a cabeça))

93 Débora: [e molti:: (.) eh (.) ho [dimenticato le::

94 Renato: [(forse le) stazionidel trem

95 Débora: le parole

96 Renato: ma non c'è troppi appartamenti là ((balançando a cabeça positivamente))

97 Débora: sì

98 Renato: che si trove là

99 Débora: e:: e e (.) e l'affitto è ba- c'è [molte come di affitto basso ((gesticolando com a mão))

100 Renato: [basso basso non so, quello vicino delle stadio

101 Débora: no ((negando com a cabeça))

102 Renato: del [(palmeiras) non non è non è basso ((negando com a cabeça e rindo))

103 Débora: [no no ((negando com a cabeça)) là non è barra funda là è pi- è pinheiros

104 Renato: sì sì sì ((rindo))

105 Débora: là è perdizes ((rindo))

106 Renato: sì ((rindo e colocando o dedo na testa))

107 Débora: ((rindo))

108 Renato: ah (por falar por falar) forse pinheiros, può essere un:: buon luogo

109 Débora: ma [pinheiros

110 Renato: [e basso pinheiros ((gesticolando com a mão)) c'è:: c'è appartamenti che sono troppo che non sono troppo troppi cari ((gesticolando com as mãos))

111 Débora: è vero? ((olhando para Renato com tom de dúvida))

112 Renato: sì sì ho, una amica mia:: paga un affitto di:: mille mille cinquecento penso::

113 Débora: oh::

114 Renato: non è [troppo caro

115 Débora: [questo non sapevo ((balançando a cabeça negativamente))

116 Renato: perché non c'è:: ascensore nelle nelle nelle predio ((gesticolando com as mãos))

117 Débora: ((rindo)) [davvero

118 Renato: [ma sono ma eh possiamo possiamo [abitare

119 Débora: [solo per questo?

120 Renato: nel secondo piano non so

121 Débora: no per me:: questo non è problema ((gesticolando com a mão e negando com a cabeça))

122 Renato: è e sono appartamento e sono:: predio baspe predio bassi di quattri e tre:: [tre piani

123 Débora: [no

per me questo non è problema ((gesticolando com as mãos))

124 Renato: = sì e:: per questo è più più basso il affitto l'affitto che::

125 Débora: non ho paura delle scale ((gesticolando com as mãos e rindo))

126 Renato: neanch'io ((rindo)) ma ti vuo- ma anche ma:: questi già che:: siamo::, cercano io volevo, perché in questo predio non si può mai avere de:: gli animali, e volevo tanto avere un gattit- un gatto

127 Débora: io volevo un cane ((rindo))

128 Renato: un cane? possiamo avere i due non so ma dobbiamo cercare un luogo che ha [( )

129 Débora: [difficile

((rindo)) avere i due

130 Renato: ah:: non so

131 Débora: va bene ((rindo))

132 Renato: ah po- possiamo ahn:: possiamo::, cercare i due piccolino figlio- figliolo e:: eh trovare del::, crescere insieme ((gesticolando com as mãos))

133 Débora: ah va bene

134 Renato: penso che sarebbe

135 Débora: possiamo

136 Renato: è un gattito [e un cane

137 Débora: [perché no?

138 Renato: io (.) io fasi- faccio le co- eh:: (.) (tomo::) eh faccio il lavoro del delle gatti la s-  
eh le spese di gatti può:: può restare tranquilla quanto a questo ((gesticulando com as mãos))

139 Débora: ((rindo))

140 Renato: tutto quello lavoro che sono

141 Débora: ((rindo)) [va bene

142 Renato: [faccio io faccio io ((rindo e tocando o próprio peito))

143 Débora: io ho:: sempre, amato il cane, ho::, eh:: mi mi, dimentica un

144 Renato: ma dai non non va acquistare un cane troppo [grande in appartamento piccolo  
((gesticulando com as mãos e rindo))

145 Débora: [no:: no non io so non posso:: avere  
un rottweiler nell'appartamento ((balançando a cabeça negativante))

146 Renato: no non si può è si può ma ((rindo))

147 Débora: no non:: ((negando com a cabeça)) no non si può

148 Renato: °si può°

149 Débora: no non si può

150 Renato: sì ma noi possiamo

151 Débora: è ((gesticulando com as mãos))

152 Renato: é troppo grande (.) ma::

153 Débora: poverino ((rindo))

154 Renato: non so questo questo si è mi preso di:: mi è preso di sorpresa perché:: dobbiamo,  
sistemare tutte le cose anche

155 Débora: ,dobbiamo fare:: i conti per

156 Renato: sì:: ((concordando com a cabeça)) ma quanti vuole::, pagare?

157 Débora: (.) penso che dobbiamo, cercare qualcosa ((gesticulando com as mãos))

158 Renato: = vicino [a che pa-

159 Débora: [vicino a quanto pag-

160 Renato: paghe- eh::

161 Débora: paghiamo:: [°paghiamo° ((olhando para Renato com tom interrogativo))

162 Renato: [paghiamo qui è ((confermando com a cabeça))

163 Débora: oggi

164 Renato: (.) [non lo so

165 Débora: [vedere cosa possiamo fare ((gesticulando com as mãos))

166 Renato: una mille una mille reais sone troppo basso credo per

167 Débora: eh penso che:: milleduce- milleduecento ((gesticulando com as mãos))

168 Renato: millecinquecento massimo [( ) ((gesticulando com as mãos))

169 Débora: [è sì credo di sì, ma:: (.) più di questo:: non è, viabile ((negando com a cabeça))

170 Renato: °sì° ((concordando com a cabeça)) ma, deve- dobbiamo cercare:: persone:: non conosco persone che hanno:: che hanno conosciute che::, tengono appartamen- tengono appartamenti so- sono proprietari di:: di appartamenti [possiamo parlare

171 Débora: [proprietari no ma eh ma:: ((colocando o dedo nos lábios)) (.) io ho:: alcuni ami-, ho alcuni amici, che:: (.) affittaranno appartamenti, recentemente, eh eh::, ((gesticulando com as mãos)) è possibile che::, hanno alcuni indicazione

172 Renato: sì sì può essere che sì ((concordando com a cabeça)) ma:: questo è diffi- ma è troppo

173 Débora: = è

174 Renato: difficile di trovare in venti giorni

175 Débora: °ma°

176 Renato: è troppo è molto poco tempo non so ( )

177 Débora: [ahn::

178 Renato: [DEVEMO cercare int- su internet anche perché

179 Débora: sì::, ma:: (.) non dobbiamo:: (.) desanimar ((abrindo os braços e rindo))

180 Renato: (core core) no no no penso che va e- va essere va:: può essere una esperienza troppo buona per n- per noi

181 Débora: sì::

182 Renato: °sì° e s- e trovarmo::, si troviamo:: un appartamento più grande possiamo chiamare qualcuno anche una terza persona per, per aiutare [dividere le conte

183 Débora: [dio santo ((rindo))

184 Renato: non so ((batendo as palmas das mãos)) con un gatto e un cane penso che va ser troppo ((rindo)) [( )

185 Débora: [tre personeun gatto un:: [gatto

186 Renato: [to e u- un cane

187 Débora: [e un cane ((rindo))

188 Renato: è ((rindo e balançando a cabeça))

189 Débora: troppo difficile ahn? ((rindo))

190 Renato: troppo difficile è troppo difficile ((rindo e concordando com a cabeça))

191 Débora:ahn va bene ((rindo))

192 Renato: è du- due persone penso che sia il massimo

193 Débora: ((rindo))

194 Renato: una terza camera da letta per gli invitati che abbiamo ((rindo))

195 Débora: ((rindo))

196 Renato: ricevi nossi no- nostri genitori anche dobbiamo tenere una [terza camera da letto

197 Débora: [sì

198 Renato: seria un, non sarebbe una buona ideia ((colocando a mão no queixo))

199 Débora: eh posso fa- parlare con miei genitori

200 Renato: uhum

201 Débora: si:: qualcosa, andare male

202 Renato: ((rindo))

203 Débora: per alcuni giorni

204 Renato: ((rindo))

205 Débora: e vedere cosa fare

206 Renato: °sì° ((concordando com a cabeça))

207 Débora: perché::